Asia-Pacific Economic Cooperation

APEC CHINA 2014

# 聚焦亚太经合组织领导人非正式会议

# 中国机遇就是世界机遇

## ——与会嘉宾热议习近平主席在APEC工商领导人峰会开幕式上的主旨演讲

11月9日，国家主席习近平在APEC工商领导人峰会开幕式上发表题为《谋求持久发展　共筑亚太梦想》的主旨演讲，深刻阐释了对亚太未来发展的构想，重点分析了中国经济新常态的特点和前景，宣示了中国全面深化改革的决心以及合作推进区域和世界发展繁荣的信心，倡导肩负起创造和实现亚太梦想的时代责任。与会嘉宾纷纷表示，听了习主席的演讲，对中国发展、对亚太合作更加充满信心。中国用实实在在的措施回应了国际社会的期待，将为亚太乃至世界的持久发展注入新的活力。

### “合理区间”比较合理

世界贸易组织总干事阿泽维多表示，对于经济增长的“合理区间”，各国经济发展状况不同，“合理区间”的具体定义和目标也不同。但可以确定的是，发展中经济体“合理区间”的增速要高于发达经济体。尽管中国经济增速放缓，但考虑到中国多年来快速增长打下的基础和目前的经济体量，超过7%的经济增速在世界范围内依旧处于前列，完全处在中国经济增长的“合理区间”内。

强生集团中国区主席吴人伟说，当前中国经济已经进入了一种更为平衡、合理的增长新常态，这种新常态是不同于此前改革开放以来30余年的发展，将深刻影响中国未来的经济结构与普通民众的生活。如今的中国无论在经济体量还是改革范围方面都堪称国际之最。

民企金凤凰家具（国际）集团董事总经理黄鸿燕说，习主席是谋大事定“大盘”的，只有“大盘”稳了，各行各业才能从中受益，才有民企施展拳脚的空间，我对中国经济充满信心。

### “一带一路”促进联通

俄罗斯远东发展部副部长马克西姆·舍列金表示，习近平主席提出建设“一带一路”重要倡议，既有效扩大沿线国家的跨境贸易，又有助于各国自身经济的增长。“一带一路”目前还处于初期阶段，相信并期待看到更多具体的落实措施，启动更多的新项目，真正实现各国货物和人员的互联互通。

马克西姆·舍列金认为，建设“一带一路”和本次APEC峰会重点讨论的互联互通相关议题是相辅相成的，加强基础设施方面的互联互通将极大地方便地区间贸易和人员流动。习主席提出的有关设想和主张，符合现代社会和经济发展趋势。希望俄中两国能够尽快启动高铁合作项目，为俄罗斯的矿产、森林等资源运输降低成本，提升两国跨境货物和人员往来的效率。

美国NU　SKIN公司大中华区业务支持副总裁李潮东认为，习主席的演讲非常精彩，非常振奋人心，展现了一个负责任的、和平崛起的大国希望加强区域经济合作的决心。中国提出建设“一带一路”重要倡议，对未来亚太地区经济一体化合作有非常大的推动作用，对所有APEC成员有实质意义，尤其是对欠发达成员。

### 改革创新适应新常态

阿泽维多认为，从概念上讲，创新和改革的目的是一致的，任何有利于生产和流通效率提升的创新都是改革，任何从管理层面促进生产率提升的改革也都是创新。目前正在推动的贸易便利化进程是国际贸易领域的重大改革，这与包括中国在内的各国正在推行的调整经济结构、优化营商环境、促进基础设施建设等改革不谋而合。

中国工程院院士、中星微电子有限公司董事长邓中翰说，习主席今天的演讲令人振奋，我们希望通过与APEC各成员经济体的互联互通，进一步走向更广阔的国际市场。习主席特别谈到创新是中国发展的新引擎，改革就是必不可少的点火器，改革创新正成为推动中国经济增长的最大动力。

### 中国机遇惠及世界

沃尔玛战略与国际业务发展执行副总裁贝思哲表示，中国的经济与社会改革正在发生比以往任何时候都深远、巨大的变化。随着中国经济转型升级，以及发展动力的多元化，中国正从引进资本的国家转向输出资本大国，这无疑将改变全球资本市场与经济格局。对跨国企业来讲，中国的发展为世界经济与工商界带来了巨大机遇。

卡特彼勒首席执行官道格拉斯·奥伯赫尔曼表示，习近平主席在演讲中提出，亚洲基础设施投资银行筹建工作已迈出实质性步伐，不仅在北京签署了政府间谅解备忘录，中国还将出资400亿美元成立丝路基金。未来5年，中国还将为周边国家提供2万个互联互通领域的培训名额，帮助周边国家培养自己的专家队伍。这些都表明，中国有诚意、有担当，不仅是亚洲互联互通的倡议者，还将成为一个务实的贡献方。

普华永道北京首席合伙人吴卫军表示，习主席在演讲中倡议共筑亚太梦想，中国梦、亚洲梦、亚太梦，反映的是包容发展，表明中国愿意与大家分享中国的发展成就。在地区关系上，演讲体现了大国政治家的智慧和勇气，强调做好中国人的事，强调包容增长的态度，不是赢家通吃，而是互相共赢。

2014年APEC领导人会议周开始几天以来，中国话题一直是会场内外人们关注和议论的焦点，习主席此次在APEC工商领导人峰会开幕式上的主旨演讲，更加引起热烈反响和普遍赞誉，将世人对中国、对APEC的瞩目推向了新的高潮。

（本报记者　李满　徐惠喜　廉丹　李春霞　禹洋报道）

APEC 视角

## 亚 从

李红光

进入APEC时间的北京，在全球瞩目中不时释放出重磅消息。11月9日，在APEC工商领导人峰会开幕式上，习近平主席在主旨演讲中首次提出并阐释了亚太梦想，为整个地区的未来发展指明了方向。

众所周知，亚太地区是全球经济复苏和发展的重要引擎，一举一动都将给全球带来重大影响。尽管在全球范围内，亚太地区仍然是经济发展最快、潜力最大、合作最为活跃的地区，但也面临着诸多挑战和困难，经济社会发展处于关键节点。如何走向未来，已成为亚太各经济体迫切思考的问题。此时，中国提出共筑亚太梦想，可谓恰逢其时。

首先，亚太梦想是对亚太大家庭精神的继承。1993年，APEC西雅图领导人非正式会议宣言提出，为本地区人民创造稳定和繁荣的未来，建立亚太经济的大家庭，在这个大家庭中要深化开放和伙伴精神，为世界经济作出贡献，并支持开放的国际贸易体制。现在，亚太梦想不仅重申继续坚持大家庭精神，而且呼吁各经济体要有打造命运共同体的意识，共同致力于亚太地区的繁荣进步。亚太梦想更具现代精神，符合时代潮流，更能得到积极响应。

其次，亚太梦想具备现实支撑和实现路径。目前，亚太地区各经济体相互联系日益紧密，各种区域合作机制蓬勃发展，资金、技术、信息、人员流动均达到了相当高的水平。所有这些已经取得的成果，为构筑亚太梦想奠定了坚实基础。未来，建立亚太自贸区、提升区域经济一体化程度、加快互联互通和基础设施建设等多项务实行动，则是实现亚太梦想的可行路径。

第三，亚太梦想体现了中国愿意分享发展机遇的真诚愿望。目前，中国引入外资的80%以上和对外投资的60%以上都在亚太地区，中国对亚太经济增长贡献率超过了50%。可以说，中国与亚太已经结成命运共同体。因此，中国在重大对外合作构想和行动中，处处体现开放、包容、合作、共赢的理念，愿意与相关经济体分享发展机遇。中国提出的共建“一带一路”、“互联互通”等重要倡议，也因此得到了其他亚太经济体的积极响应。中国目前正在为实现“中国梦”而努力，而“中国梦”与世界各国人民的美好梦想也是相通的。此次中国提出亚太梦想，就是愿意将自己的梦想与亚太人民紧密相连，“中国梦”与“亚太梦”将彼此交融与共振，共同实现亚太地区大繁荣。

梦想只要能持久就能成为现实，亚太梦想已从北京出发。

中国银行董事长田国立——

# 人民币国际化进展显著

**本报北京11月9日讯**　记者刘溟报道：中国银行董事长田国立在今天开幕的亚太经合组织工商领导人峰会上表示，自2009年7月跨境贸易人民币结算试点推出以来，人民币国际化取得显著发展，已成为全球第七大支付结算货币，第九大外汇交易货币。

田国立认为，人民币国际化日益表现出巨大的活力，主要体现在3个方面：一是跨境人民币结算业务发展势头迅猛。今年前9个月，跨境贸易人民币结算量已达4.8万亿元，跨境货物贸易人民币结算金额占同期海关进出口总额的比重达到22.2%。二是国际地位快速提升。2014年8月，人民币在全球支付清算的使用份额提升至1.64%，成为全球第七大支付货币。三是海外使用范围不断扩大。当前，全球已有222个国家和地区发生了人民币跨境收付。境外参与提供人民币支付清算的银行超过2000家，陆续形成香港、新加坡、伦敦、卢森堡等离岸人民币中心。

**左图**　11月9日，采访2014年APEC工商领导人峰会的外国记者在新闻中心工作。

本报记者　廉丹摄

**下图**　在APEC工商领导人峰会间隙，国家会议中心向与会嘉宾展示中国传统文化。图为工作人员正在表演“抖空竹”。

本报记者　李春霞摄

图说 APEC

# 把握好新常态带来的新机遇

## ——访华夏新供给经济学研究院院长贾康

本报记者　崔文苑

权威解读

今年以来，新常态这一说法逐渐成为人们对于中国经济现状的共识。习近平主席在今年5月、7月两次公开提到“新常态”后，11月9日进一步概括新常态的特点，并指出新常态将给中国带来新的发展机遇。“这意味着，对新常态的判断和表述更系统、更丰富。”华夏新供给经济学研究院院长贾康接受《经济日报》记者采访，对新常态的特点，以及给中国经济带来的新机遇等热点话题进行解读。

**记者：**如何结合目前的经济形势来看待新常态？

**贾康：**按照习近平主席11月9日的演讲精神，可以将新常态的特点概括成3个关键词：中高速增长、结构升级、创新驱动。伴随着经济增速的放缓，中国经济的多项关键指标都发生了明显变化，尽管经济增长速度不是新常态唯一的表征和最关键的指标，但首先需对应的还是我国潜在经济增长率“下台阶”、而GDP指标上减速下行的问题。这就需要正确处理和对待目前经济增长“探底”过程，将过去的发展状态与现在进入新阶段的演变和应取得的相对稳定的新常态衔接好。

新常态在实现结构优化、质量提升基础上，应能落在一个尽可能长时期展开的、中高速增长平台上，实现2020年全面小康目标，并对接于2050年实现中国梦伟大民族复兴的历史过程。

**记者：**在中国经济处于“三期叠加”的情况下，您怎么理解新常态带来的新机遇？

**贾康：**我认为，在“三期叠加”之上，更需要注意的是“改革攻坚克难的推进期”的又一重叠加。因而，关键就是要用制度供给来激活供给潜力，争取未来更为合意的升级版增长前景。过去我们曾反复讨论，认为新常态下有挑战也有机遇。从习主席的演讲中可以看出，国家决策层更强调对机遇的把握。新常态下的机遇可以概括为两大方面。第一，从宏观经济走势来看，下行的态势给各级政府和许多企业带来较大压力，但同时也形成促进优化经济结构、提高经济增长质量的动力。从企业来看，较为普遍的反应就是虽然日子不好过，但凡能完成的订单，都是较高质量的。这就是在由市场主导的竞争中，淘汰落后产能，通过以竞争压力转变为升级换代动力来提高核心竞争力。

第二，从三中全会到四中全会的“顶层设计”，看过去发展状态与新常态的衔接问题，如果能够处理好“促改革”，就将有望相对顺利地趋稳，并通过调动各种上行因素来对冲下行因素的努力，能够完成一个“蓄势”的阶段，进而迈入长期的中高经济增长速度区间的阶段。

**记者：**我国目前正处于全面深化改革的攻坚阶段，新常态带来的新机遇将对改革产生哪些影响？

**贾康：**现阶段，我国在城镇化和老龄化等大的演进趋势面前，所具有的潜力、活力释放空间清晰可见。譬如，在经历此前若干轮的建设与升级换代改造后，我国的基础设施目前依然存在着较为迫切的、进一步换代升级的需求。从我国高铁客运所经常面对的“一票难求”的旺盛需求，或其他领域“局部短缺”现象，不难观察到未来通过进一步激发产能的利用能力，增长空间和需求释放以后，由供给的回应所能形成的支撑未来继续增长的条件。

在过去一段时间的调研中发现，这些增长的空间，还包括有新型城镇化的发展空间、实体经济技改换代空间、服务业成为长期增长新引擎的空间、环保产业应运而生的增长和支撑作用空间、地区间的梯度推移空间、消费占比低的调整和人均收入增长空间……所有这些空间的打开，潜力的释放，莫不需要以改革来“激活”，以制度供给来提供放大“乘数”。因此，走入新常态，也就意味着改革联动深化不可逆转，改革攻坚克难势在必行。

**记者：**对市场经济主体来说，此次习主席的论述将对中国经济未来发展产生哪些影响？

**贾康：**首先是对经济形势的判断。根据习主席的论述，新常态下中国经济增长更趋平稳，增长动力更为多元。而且，随着转型升级力度加大，总体市场环境将不断改善。中国经济正从过去依赖资源投入和廉价劳动力，逐步转向创新驱动，这其中包括科技、经营模式等多种创新。

其次，随着竞争区域充分、动力和增长点多元化，各行业和企业应当准确定位，根据自身的特点应对新常态下带来的挑战。在争取更大发展空间的同时，处理好风险管控问题。

再次，继续下大力气简政放权。今年上半年，在党的十八届三中全会确定的重点改革任务中，行政审批事项取消和下放145项，在基础设施、清洁能源等领域推出了80个鼓励社会资本进入的示范项目，财税体制改革、户籍制度改革、公车改革正式出台，国有企业改革重大试点的启动均有序推出，在法治化概念下推出“负面清单”和“权力清单”……这些改革力度还将进一步加大，将显著减少市场扭曲，优化市场投资环境，助力长期行为，形成公平竞争的氛围，减少过去种种扭曲因素对企业发展产生的负面影响，企业创业、创新、释放活力和弘扬企业家精神的空间将进一步打开。

会外声音

企业家热议新常态

# 企业发展信心十足

**本报北京11月9日讯**　9日上午，国家主席习近平出席2014年亚太经合组织工商领导人峰会开幕式并发表题为《谋求持久发展　共筑亚太梦想》的主旨演讲。演讲中，他提出中国经济新常态的3个主要特点及给中国带来的4个新机遇。多位企业家在接受《经济日报》记者采访时表示，听了习近平主席的演讲，让人耳目一新，相信新常态将为企业赢得更大的新机遇。

华润创业有限公司首席执行官、华润万家有限公司首席执行官洪杰表示，目前中国经济处于中高速增长期，服务业增长趋势显著，对于零售业而言，也充满了机遇。据预测，中国将成为全球最大零售消费品市场。“在这一轮市场洗牌中，兼并整合会有效整合社会资源重新配置，效率高的企业将整合和并购效率低的企业。”

虽然今年7月才转向文化产业，河北石家庄千子星影院管理有限公司总经理李士琪却信心十足，“尽管GDP增速有所放缓，但老百姓的收入增长并没有放缓。与此同时，百姓对消费领域的需求非常旺盛，特别是在文化消费这一块，二、三线城市的需求还没有得到满足。有消费动力，有政策支持，我们自然对未来的发展充满信心。”

中国第一家OLED产品生产商维信诺总裁陈耀南表示，在经济新常态下，发展已经从要素驱动、投资驱动转向了创新驱动。近年来，面向中大尺寸的AMOLED正在掀起一股热潮。AMOLED以其独特的画质表现成功切入智能手机市场，而智能手机的快速崛起也带动了AMOLED显示的发展。“创新也将是企业发展的新常态。维信诺正抓住产业发展的新机遇，积极推进AMOLED量产，谋求我国OLED产业的快速发展。我们非常有信心！”

广汽集团乘用车公司总经理吴松说，新常态下中国汽车产业仍蕴藏着新的巨大机遇。要抓住新机遇，需要我们主动而为。首先要调整产品结构，适应消费需求升级。还要靠技术创新和品质提升，向中高端发力。每个中国车企都要坚持正向开发，瞄准国际标准，打造优秀的产品和优势品牌。同时，要进一步加强体系建设和流程塑造，消除浪费，降低成本，提升国内国际竞争力。

（本报记者　王晋　杨忠阳　祝惠春　孙璇报道）